

## Zeynep Seviner Curriculum Vitae

### CONTACT INFORMATION

Bilkent Üniversitesi  
İnsani Bilimler ve Edebiyat Fakültesi  
Türk Edebiyatı Bölümü H-346  
Çankaya, Ankara 06800 Turkey

**E-mail:** seviner@bilkent.edu.tr

**Phone:** +90 (535) 307 7000

### ACADEMIC APPOINTMENTS

2015-Present Assistant Professor, Department of Turkish Literature  
Bilkent University, Ankara, Turkey

### EDUCATION

2015 Ph.D. in Near and Middle Eastern Studies, University of Washington  
2008 M.A. Comparative Literature, University of Washington  
2005 B.A. Cultural Studies, Sabancı University

### PUBLICATIONS

#### Journal articles

“Burden of the white shawl: Clothes, sexuality and mimetic desire in Halit Ziya’s in *Aşk-ı Memnu*,” *Middle Eastern Literatures Journal: Incorporating Edebiyat*, 17.2 (2014): 167-178.

#### Edited volumes

“Estetik, filoloji ve *sensus communis*” (translation of “Aesthetics, philology and *sensus communis*,” by Leroy Searle), in *Eski Metinlere Yeni Bağlamlar* (New Contexts for Old Texts), eds. H. Aynur, M. Çakır, H. Koncu, S.S. Kuru, A.E. Özyıldırım, Istanbul: Klasik Yayınlar, 2015.

“Geri dönüştürülebilir transkripsiyon ve ondokuzuncu yüzyıl metinleri: Namık Kemal’in *İntibah* romanı” (“Reversible transcription tool and nineteenth century texts: the case of Namık Kemal’s

*İntibah*”) in *Eski Metinlere Yeni Bağlamlar* (New Contexts for Old Texts), eds. H. Aynur, M. Çakır, H. Koncu, S.S. Kuru, A.E. Özyıldırım, Istanbul: Klasik Yayınlar, 2015.

“Gelibolulu Mustafa Ali’nin düzyazı biçemi” (translation of “Mustafa Ali of Gallipoli’s prose style,” by Andreas Tietze) in *Nesrin İnşası: Düzyazıda Dil, Üslup ve Türler* (Building Prose: Language, Style and Genres in Prose), eds. H. Aynur, M. Çakır, H. Koncu, S.S. Kuru, A.E. Özyıldırım, Istanbul: Turkuvaz Yayınları, 2010.

“Tabiiliğin medar-ı azamı: Ahmet Mithat ahlakçılığı ve naturalizm” (“The quintessence of natural: Ahmet Mithat’s morality and naturalism”), in *Merhaba Ey Muharrir: Ahmet Mithat Üzerine Eleştirel Yazılar* (O Writer, Hello: Critical Writings on Ahmet Mithat), eds. Nüket Esen and Erol Köroğlu, Istanbul: Boğaziçi University Press, 2006.

### **Manuscript in review**

“Turkish literature as world literature? Dynamics of Turkish literary historiography,” *Journal of the Ottoman and Turkish Studies Association*

### **AWARDS AND HONORS**

- |           |  |
|-----------|--|
| 2009      | Textual Studies Award, Department of Comparative Literature<br>University of Washington, Seattle, WA                 |
| 2008      | Sydney N. Fisher Graduate Student Paper Prize<br>The Ottoman and Turkish Studies Association of North America (OTSA) |
| 2001-2005 | High Honor Certificate (received every semester)<br>Sabancı University, Istanbul, Turkey                             |

### **GRANTS AND FELLOWSHIPS**

- |      |   |
|------|---|
| 2014 | Society of Scholars Fellowship<br>Walter Chapin Simpson Center for the Humanities<br>University of Washington, Seattle, WA                |
| 2012 | Fellowship in Turkish Culture and Arts (for dissertation research)<br>Turkish Cultural Foundation, Istanbul, Turkey                       |
| 2010 | The Turkish and Ottoman Literature Endowed Fellowship<br>Near Eastern Languages and Civilization<br>University of Washington, Seattle, WA |

- 2009 Full tuition waiver  
Harvard-Koç University Intensive Ottoman Summer School  
Cunda, Balıkesir, Turkey
- 2009 Maurice and Lois Schwartz Fellowship (for summer research)  
Near Eastern Languages and Civilization  
University of Washington, Seattle, WA
- 2006-2008 Full tuition waiver  
Department of Comparative Literature  
University of Washington, Seattle, WA
- 2006-2008 Fulbright Grant  
Turkish Fulbright Commission, Ankara, Turkey
- 2001-2005 Education Fellowship  
Sabancı University, Istanbul, Turkey

## CONFERENCE PARTICIPATION

### Panels organized

- 2015 Texts without Borders: Novel Networks in Ottoman and Turkish Context  
American Comparative Literature Association (ACLA) Meeting  
University of Washington, Seattle, WA, March 26-29
- 2014 Ottoman/Turkish Texts In and Out: Acts of Composition and Publication  
Society of Textual Studies (STS), International Conference  
University of Washington, Seattle, WA, March 20-22
- 2013 Print Culture and the Literary Market in Ottoman Empire and Turkey:  
Emergence, Dynamics and Cultural Implications  
Middle Eastern Studies Association (MESA) Meeting,  
New Orleans, LA, October 10-13
- 2009 Ottoman Literature and the Myth of Imitation  
MESA Meeting, Boston, MA, November 20-23

### Papers presented

- 2015 “Thinking in French, writing in Persian:

- Aesthetics and intelligibility in the late 19<sup>th</sup> century Ottoman literature”  
 ACLA Meeting, University of Washington, Seattle, WA, March 26-29
- 2015 “Between languages:  
 The trope of translation in Sabahattin Ali’s life and work”  
 Sabahattin Ali Workshop  
 New York University, New York, NY, March 6-7
- 2015 “The new rules of art: Hamidian publishing scene”  
 Western Ottomanists Workshop (WOW) Meeting  
 University of California, Davis, CA, January 30-February 2
- 2014 “Modest means, grand ambitions:  
 The making of the modern Ottoman author”  
 World Languages and Literatures Colloquium  
 Portland State University, Portland, OR, May 10
- 2014 “*Intibah*: A case study of reversible transcription”  
 WOW Meeting  
 University of Washington, Seattle, WA, April 24
- 2014 “Filling up the Columns:  
 Serialization of Ottoman novels in the 1890s and the case of *Mai ve Siyah*”  
 STS, International Conference  
 University of Washington, Seattle, WA, March 20-22
- 2013 “Sixteen pages for forty kurush:  
 Authorship and the literary market in Istanbul at the turn of the century”  
 MESA meeting, New Orleans, LA, October 10-13
- 2013 “Mapping a century of Turkish literature:  
 From a local to a global discourse”  
 ACLA Meeting (read in absentia)  
 University of Toronto, Canada, April 4-7
- 2012 “Objects that talk:  
 Desire, envy and commodities as literary devices in *Mai ve Siyah*”  
 MESA Meeting, Denver, CO, November 17-20
- 2012 “Turkish literature as world literature?  
 Dynamics of Turkish literary historiography”  
 WOW Meeting  
 Whitman College, Walla Walla, WA, April 27-28

- 2011 “Disenchanted decadents:  
Halit Ziya’s *Mai ve Siyah* and the literary field of Istanbul in 1890s”  
MESA Meeting, Washington, DC, December 1-4
- 2010 “Paris in Cairo, Paris in Constantinople:  
Perceptions of Europe in mid-19<sup>th</sup> century Ottoman and Arab travelogues”  
MESA Meeting, San Diego, CA, November 18-21
- 2010 “The quintessence of the natural(ist) novel:  
Ahmet Mithat’s moralism and redefinition of western literary terminology”  
Middle East History and Theory (MEHAT) Conference  
University of Chicago, Chicago, IL, May 14-15
- 2009 “Between eulogy and ridicule:  
Bizarre allusions to Ottoman classical literature in Namık Kemal’s *İntibah*”  
MESA Meeting, Boston, MA, November 20-23
- 2009 “Burden of the white shawl:  
Mimesis and the triangularity of desire in *Aşk-ı Memnu*  
Graduate Conference in Middle Eastern and North African Studies  
University of Arizona, Tucson, AZ, March 24

### Workshops

- 2013 Institute of World Literature  
Harvard University, Cambridge, MA, June 24-July 19

### RESEARCH EXPERIENCE

- 2014 Research Assistant, Minorities in the 19<sup>th</sup> century Ottoman historiography  
Jackson School of International Studies (with Reşat Kasaba)  
University of Washington, Seattle, WA  
Read major historical texts written in the 19<sup>th</sup> century Ottoman Empire for  
reference to ethnic and religious minorities
- 2010-2014 Assistant Coordinator, Reversible Transcription (with Walter Andrews)  
Ottoman Text Archive Project, Near Eastern Languages and Civilization  
University of Washington, Seattle, WA  
Tested OTAP’s digital Reversible Transcription Tool using 19<sup>th</sup> century texts;  
fixed system errors, taught researchers/transcribers how to use the tool

- 2008-2009      Research Assistant  
 Department of History (with Florian Schwarz)  
 University of Washington, Seattle, WA  
 Read various texts in Turkish, Ottoman Turkish, German and Persian on Ottoman and Central Asian history
- 2003-2004      Research Assistant  
 Cultural Studies Program (with Annedith Schneider)  
 Sabancı University, Istanbul, Turkey  
 Read various texts on Algerian-French literature; managed course website

## **TEACHING EXPERIENCE**

- 2015              Predoctoral Teaching Associate II, Teaching Assistant (Winter term)  
 Method, Imagination and Inquiry (with Leroy Searle)  
 Department of English, University of Washington, Seattle, WA
- 2011-2015      Predoctoral Teaching Associate II, Instructor of record (sole-taught)  
 Elementary Turkish I, II, III  
 Intensive Elementary Turkish (Summer 2012 and 2015)  
 Near Eastern Languages and Civilization  
 University of Washington, Seattle, WA
- 2010              Predoctoral Teaching Associate I, Instructor of record  
 Seminar in Middle East Studies  
 Jackson School of International Studies  
 University of Washington, Seattle, WA
- 2010              Predoctoral Teaching Associate I, Teaching Assistant (Fall term)  
 States and Capitalism: the Origins of the Modern Global System  
 Jackson School of International Studies  
 University of Washington, Seattle, WA

## **LANGUAGES**

Turkish (native)  
 Ottoman Turkish (printed and manuscript)  
 English (near-native)  
 French (near-native)  
 Spanish (advanced)  
 Persian (advanced)

Arabic (intermediate)  
 German (intermediate)  
 Italian (novice)

## **SERVICE TO PROFESSION**

- 2011-2015     Organizer  
 Turkish Conversation Hour  
 Extracurricular conversation practice with students of Turkish
- 2013            Referee  
*Near and Middle Eastern Studies*  
 British Society for Middle Eastern Studies
- 2009-2010    Vice President  
 Near Eastern Languages and Cultures Student Association  
 University of Washington, Seattle, WA
- 2010            Member of the Organization Committee  
 Turkish and Ottoman Studies Graduate Student Conference  
 University of Washington, Seattle, WA, April 15-16
- 2010            Founding Member  
 UW-Turkish Studies Student Association (UW-TSSA)  
 University of Washington, Seattle, WA
- 2009            Member of the Organization Committee  
 Spanning Time and Space:  
 An Interdisciplinary Conference in Near and Middle Eastern Studies  
 University of Washington, Seattle, WA, May 14

## **UNIVERSITY SERVICE**

- 2014-2015    Peer Mentor, Grads Guiding Grads Program  
 Graduate and Professional Student Senate  
 University of Washington, Seattle, WA
- 2012            Facilitator, TA/RA Conference  
 Center for Teaching and Learning  
 University of Washington, Seattle, WA

- 2009-2010 Senator, Graduate and Professional Student Senate  
University of Washington, Seattle, WA
- 2008-2009 Member of the Board of Trustees/Student Board  
Foundation of International Understanding Through Students (FIUTS)  
University of Washington, Seattle, WA

## PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

American Comparative Literature Association (ACLA)  
Middle Eastern Studies Association (MESA)  
Modern Language Association (MLA)  
Ottoman and Turkish Studies Association (OTSA)  
Society for Textual Scholarship (STS)  
Western Ottomanists Workshop (WOW)

## REFERENCES

- (1) Selim Kuru  
Associate Professor, Near Eastern Languages and Civilization  
University of Washington, 229 Denny Hall, Box 353120  
Seattle, WA 98195-3120 USA  
Phone: (206) 543-0697  
E-mail: [selims@uw.edu](mailto:selims@uw.edu)
- (2) Reşat Kasaba  
Professor, Jackson School of International Studies  
University of Washington, 406C Thomson Hall, Box 353650  
Seattle, WA 98195 USA  
Phone: (206) 543-4370  
E-mail: [kasaba@uw.edu](mailto:kasaba@uw.edu)
- (3) Leroy Searle  
Professor, Comparative Literature, English  
University of Washington, B426 Padelford Hall, Box 354330  
Seattle, WA 98195 USA  
Phone: (206) 543-6358  
E-mail: [lsearle@uw.edu](mailto:lsearle@uw.edu)
- (4) Walter G Andrews  
Research Professor, Near Eastern Languages and Civilization



University of Washington, 229 Denny Hall, Box 353120  
Seattle, WA 98195-3120 USA  
Phone: (425) 885-5525  
E-mail: [walter@uw.edu](mailto:walter@uw.edu)